



KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

V Bruselu dne 26/V/2005
K(2005) 1452 v konečném

ROZHODNUTÍ KOMISE

26/V/2005

o elektronické knihovně vybraných zdrojových dokumentů, které obsahují barevné fotografie nebo jiné ilustrace pro každé z dalších varování uvedených v příloze I směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/37/ES

ROZHODNUTÍ KOMISE

26/V/2005

o elektronické knihovně vybraných zdrojových dokumentů, které obsahují barevné fotografie nebo jiné ilustrace pro každé z dalších varování uvedených v příloze I směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/37/ES

(Text s významem pro EHP)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na rozhodnutí Komise 2003/641/ES ze dne 5. září 2003 o používání barevných fotografií nebo jiných ilustrací jako zdravotních varování na baleních tabákových výrobků¹, a zejména na článek 3 uvedeného rozhodnutí,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/37/ES ze dne 5. června 2001 o sblížení právních a správních předpisů členských států týkajících se výroby, obchodní úpravy a prodeje tabákových výrobků² každé jednotlivé balení tabákových výrobků, kromě tabáku pro orální užití a ostatních tabákových výrobků, které neprodukují kouř, jakož i všechny vnější obaly, s výjimkou dalších průhledných obalů, musí nést obecné varování, jakož i další zdravotní varování vybrané ze seznamu podle přílohy I uvedené směrnice.
- (2) Členské státy mohou rozhodnout, zda se zdravotní varování formou barevných fotografií nebo jiných ilustrací má kombinovat s dalším zdravotním varováním.
- (3) Takto kombinovaná varování musí být v souladu s rozhodnutím 2003/641/ES. Zejména musí pocházet z elektronické knihovny předem otestovaných zdrojových dokumentů poskytnutých Komisí. Po konzultacích s různými experty byly vytvořeny obrázky nebo jiné ilustrace pro každé ze 14 dalších varování a předem otestovány ve všech členských státech, přičemž se zohlednila kulturní různorodost Evropské unie.
- (4) Za účelem různorodosti obrázků, od racionálních po emocionální, a na základě výsledků předběžných testů byly pro každé ze 14 dalších varování vybrány tři obrázky, které se po provedených testech jeví jako nejúčinnější. Z této knihovny si členské státy mohou vybrat varovné ilustrace, které jsou nejvhodnější pro spotřebitele v jejich zemích, s ohledem na kulturní zvyklosti, citlivost a vazbu.

¹ Úř. věst. L 226, 10.9.2003, s. 24.

² Úř. věst. L 194, 18.7.2001, s. 26.

- (5) Podle čl. 3 odst. 2 rozhodnutí 2003/641/ES budou kombinovaná varování a technické specifikace dostupné na DVD, které na požádání poskytne Komise.
- (6) Opatření tohoto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem výboru uvedeného v čl. 10 odst. 1 směrnice 2001/37/ES,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Elektronická knihovna vybraných zdrojových dokumentů obsahující kombinovaná varování složená z fotografií nebo jiných ilustrací a odpovídajícího textu dalších varování uvedených v příloze I směrnice 2001/37/ES, je obsažena v příloze I tohoto rozhodnutí.

Technické specifikace pro tisk kombinovaných varování jsou obsaženy v příloze II.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 26/V/2005

*Za Komisi
Markos KYPRIANOU
člen/členka Komise*

The photographs, images and textual illustrations contained in this document have been developed for use on tobacco product packages in accordance with the Commission Decision of 5 September 2003 on the use of colour photographs or other illustrations as health warnings on tobacco packages (2003/641/EC).

All other uses are subject to the permission of the European Commission.

Les photographies, images et commentaires écrits apparaissant dans ce Document ont été créés pour figurer sur les emballages de produits du tabac, conformément à la décision de la Commission du 5 septembre 2003 sur l'utilisation de photographies en couleurs ou d'autres illustrations comme avertissements relatifs à la santé à faire figurer sur les conditionnements des produits du tabac (2003/641/CE).

Tout autre utilisation est soumise à l'autorisation préalable de la Commission européenne.

Die Fotografien, Abbildungen und Textillustrationen in diesem Dokument wurden zur Verwendung auf Verpackungen von Tabakerzeugnissen gemäß der Kommissionsentscheidung vom 5. September 2003 über die Verwendung von Farbfotografien und anderen Abbildungen als gesundheitsbezogene Warnhinweise auf Verpackungen von Tabakerzeugnissen (2003/0641) entwickelt.

Alle sonstigen Verwendungszwecke bedürfen der Genehmigung durch die Europäische Kommission.

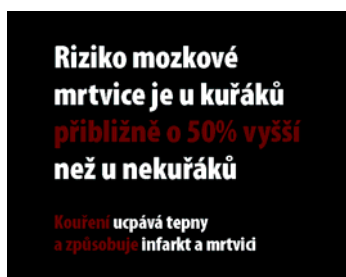
PŘÍLOHA I

Elektronická knihovna vybraných zdrojových dokumentů

Kuřáci umírají předčasně.



Kouření ucpává tepny a způsobuje infarkt a mrtvici.



Kouření způsobuje smrtelnou rakovinu plic.



Kouření je vysoce návykové, nezačínajte s ním.



Přestat kouřit, znamená snížit riziko vzniku smrtelných onemocnění srdce a plic.



Kouření může způsobit pomalou a bolestivou smrt.



Kouření způsobuje stárnutí kůže.



Kouření může poškodit sperma a snižuje plodnost.



Kouření může snižovat krevní oběh a způsobuje neplodnost.



Kouř obsahuje benzen, nitrosaminy, formaldehyd a kyanovodík.



Kouření v těhotenství škodí zdraví Vašeho dítěte.



Chraňte děti: nenuťte je vdechovat Váš kouř.



Váš lékař nebo lékárník Vám může pomoci přestat s kouřením.

**Dokážete to,
my vám můžeme
pomoci**

Váš lékař nebo lékárník vám
může pomoci přestat s kouřením

**Kouření je těžká
závislost na nikotinu;
nebojte se požádat
o pomoc**

Váš lékař nebo lékárník vám
může pomoci přestat s kouřením



Váš lékař
nebo lékárník
vám může
pomoci
přestat
s kouřením

Získejte pomoc při odvykání kouření.

0803 00 00 00
**Zvolte svobodu,
my vám pomůžeme**

Požádejte o pomoc při odvykání kouření



Požádejte o pomoc při
odvykání kouření: **0803 00 00 00**



Požádejte o pomoc při
odvykání kouření: **0803 00 00 00**

PŘÍLOHA II

Technické specifikace pro tisk

Kombinovaná varování musí být rozmnožována bez jakékoli změny poměru nebo barev.

Kombinovaná varování jsou vytvářena jako celistvé obrazy a nesmí být pozměněna.

Kombinovaná varování musí být tištěna čtyřbarevně/-systém CMYK-/133 řádků na palec.